

Isa

Chapter 31

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

רַב	כִּי	רַכְבָּ	עַל-	וַיְבִטְחוּ	יִשְׁעָנוּ	סּוֹסִים	עַל-	לְעוֹרָה	מִצְרִים	הַיְרָקִים	קְוִי	1
	H7393			H0982	H8172			H5833	H4714	H3381	H1945	

לֹא	יְהֹוָה	וְאַתָּה	יִשְׂרָאֵל	קָדוֹשׁ	עַל-	וְלֹא	שָׁעָוָה	מְאָדָר	כִּי	עַצְמָנוּ	פְּרִשִּׁים	וְעַל-
	H3808	H3068	H0853	H3478	H6918			H8159	H3808	H3966		

רַשְׁוֹל:
[H1875](#)

সাহায়ের জন্য মিশ্র অভিমুখে যাওয়া লোকদের দিকে তাকাও তারা ঘোড়া চায় এই মনে করে যে ঘোড়ারা তাদের রক্ষা করবে তারা মনে করে যে মিশ্রের অনেকগুলি রথ ও অশ্বারোহী সৈন্য তাদের রক্ষা করবে তারা মনে করে তারা খুবই নিরাপদে আছে কারণ তাদের সেনাবাহিনী খুবই বিশাল লোকদের ইস্রায়েলের সেনাবাহিনীর প্রতি আস্থা নেই তারা প্রভুর কাছে সাহায্য চায় না।

מִרְשִׁים	בֵּית	עַל-	וְקָם	הַסִּיר	לֹא	רַבְרִי	וְאַתָּה	רַע	וְיָבָא	חַקְמָ	חַיָּ	וְגָמָר	2
	H5493	H3808		H1697	H0853			H0935	H2450	H1931	H1571		

וְעַל-	אָנוֹ:	בְּעָלִי	עַזְרָה	וְעַל-	וְגָמָר
	H0205	H6466	H5833		

কিন্তু প্রভু জানি এবং তিনি তাদের সমস্যায় ফেলবেন তারা প্রভুর আদেশের পরিবর্তন ঘটাতে পারে না প্রভু দুষ্ট লোকদের যিহুদা বিরুদ্ধে যুদ্ধ করবেন এবং প্রভু দুষ্টকারীদের বিরুদ্ধেও যুদ্ধ করবেন যারা তাদের সাহায্য করেছিল।

עֹזֵר	וְכָל	יְהֹוָה	יְהֹוָה	רִיחָ	וְلֹא	בְּשָׁר	וְסּוֹסִים	אָל	וְלֹא	אָדָם	וְמִצְרִים	3	
H5826	H3782	H3027	H5186	H3068	H7307	H3808	H1320		H0410	H3808	H0120	H4714	

וְগָমָל	עֹזֵר	וְיִחְדֵּי	כָּלָם	יְכָלִין:	ס								
	H3615	H3605			H5826	H5307							

মিশ্রের লোকরা নিছকই মানুষ সেন্ধর নয় মিশ্রের ঘোড়াগুলি পশুমাত্র আভ্যন্তর নয় প্রভু তাঁর বাহকে কাজে লাগাবেন এবং সাহায্যকারী দেশ মিশ্রকে পরামর্শ করবেন এবং যিহুদার যে সমস্ত লোকরা সাহায্য চেয়েছিল তাদের পরায়ন হবে তারা সবাই এক সঙ্গে ধ্বংস হবে।

אָשֶׁר	אָשֶׁר	טְרָפֹז	עַל-	הַאֲרִיה	וְתְּכִפֵּר	עַל-	כָּאֵשֶׁר	יְהֹוָה	וְיִהְנָה	אָלִי	אָמֶר	כְּה	כִּי	4	
	H2964				H1897			H0413	H3068	H0559	H3541				

יְহֹוָה	יְহֹוָה	יְহֹוָה	וְমিতমুন	וְমিতহ	וְלא	מিকুলম	רַעים	মলায	עליה	ציו	גבעה:	לצבא	צבא	
H3068	H3381		H3808	H2865	H3808				H4393		H7121			

וְעַל-	গবעה:	וְעַל-	ציו	ציו	হর	হর	על	לצבא	لצבא
	H1389		H6726	H2022			H6633		

প্রভু আমাকে বলেছিলেন “একটা সিংহ অথবা সিংহশাবক যখন কোন পশুকে খাবার জন্য ধরে সে তখন তার শিকারের ওপর দাঢ়ায় ও গর্জন করে তখন কোন কিছুই সিংহটিকে ভয় দেখাতে পারে না যদি মানুষ আসে এবং চেষ্টাও করে সিংহটি ভীত হয় না মানুষ যথেষ্ট হল্লা জুড়তে পারে কিন্তু সিংহ পালায় না” একই ভাবে সর্বশক্তিমান প্রভু আসবেন সিয়োন পর্বতে পর্বতের ওপর প্রভু যুদ্ধ করবেন।

פָּתָח	וְחַצִּיל	גַּנוֹן	יְרוֹשָׁלָם	עַל	צְבָאות	יְהֻנָה	גַּן	כָּנָן	עֲפֹת	כְּצָפְרִים	5
H5337	H1598	H3389				H3068	H1598			H6833	

וְהַמְלִיט:

[H4422](#)

বাসার ওপর উড্ডন্ত পাথির মত সর্বশক্তিমান প্রভু জেরুশালেমের হয়ে যুদ্ধ করবেন॥ প্রভু তাকে রক্ষা করবেন॥ প্রভু জেরুশালেমকে প্রতিরক্ষা করবেন এবং তাকে উদ্ধার করবেন॥

יִשְׂרָאֵל:	בְּנֵי	סְרֵה	הָעִמִּיקָה	לְאַשְׁר	שָׁבוֹ	6
H3478		H5627	H6009		H7725	

তোমরা ইস্রায়েলের শিশুরা ঈশ্বরের বিরুদ্ধগামী॥ তোমাদের উচিং ঈশ্বরের কাছে ফিরে আসা॥

יְדִיכֶם	לְכֶם	עַשְׂיוֹ	אֲשֶׁר	זָהָבוֹ	וְאַלְיָלִי	כְּפֹטָה	אַלְיָלִי	אִישׁ	יִמְאָסֵן	הַתֹּא	כִּי	7
H3027		H2091	H0457	H3701	H0457		H0376			H1931	H3117	

:אַתְּ

[H2399](#)

তখনই সোনা কপো দিয়ে তোমাদের তৈরী করা মূর্তির পুজা লোকেরা ছেড়ে দেবে॥ তোমরা সত্যিই ঈসব মূর্তি তৈরী করবার সময় পাপ করেছ॥

חֶרֶב	לֹא	מִפְנֵי	לֹא	וְগַস	הַאֲכָלָנוּ	אָרֶם	לֹא	וַתַּרְבַּב	אִישׁ	לֹא	בְּתַרְבֵּב	אֲשֹׁור	וּמְפֵל	8	
H2719	H6440		H5127	H0398	H0120	H3808	H2719	H0376	H3808	H2719	H0804	H5307			

:יְהִי רָם לְמַס

[H1961](#) [H4522](#) [H0970](#)

এটা সত্যি যে অশুর তরবারির সাহায্যে পরাস্ত হবে॥ কিন্তু তরবারিটি মানুষের তরবারি নয়॥ অশুর ধ্বংস হবে॥ কিন্তু সেই ধ্বংস মানুষের তরবারি দিয়ে হবে না॥ অশুর ঈশ্বরের তরবারি দেখে পালাবে॥ কিন্তু যুবকরা ধরা পড়বে এবং তাদের দাস বানানো হবে॥

וְתַגְנִיר	לֹא	בְּצִיּוֹן	וְתַגְנִיר	אָרֶר	אֲשֶׁר	יְהֹוָה	נָאָמֶר	שְׁרִירִי	מְנַסָּה	וְתַחְתִּי	יְעַבּוֹר	מִמְגָנָר	וְסַלְעָה	5
H8574	H6726				H3068	H5002	H8269	H5251	H2865		H4032	H5553		

:לֹא בִּירֹשָׁלָם

[H3389](#)

তাদের নিরাপদ স্থান ধ্বংস হবে॥ তাদের নেতারা পরাস্ত হয়ে তাদের পতাকা ত্যাগ করবে॥ ঈসব কথা প্রভুই বলেছেন॥ প্রভুর অগ্রিমান বেদী॥ সিয়োনে আছে॥ প্রভুর উন্নন বেদী॥ জেরুশালেমে আছে॥